

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet compresseurs d'azote gazeux	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31026-130010/A	Date 2013-11-05
Client Reference No. - N° de référence du client 31026-13-0010	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-280-12477	
File No. - N° de dossier MTA-3-36148 (280)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-12-16	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Blanchet, Annie A.	Buyer Id - Id de l'acheteur mta280
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3519 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA ÉDIFICE BOUCHERVILLE 75 BLVD. DE MORTAGNE BOUCHERVILLE Québec J4B6Y4 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Delivery Required - Livraison exigée .	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	Compresseurs d'azote gazeux selon les spécifications mentionnées à l'Annexe "A"-Besoin et à l'Annexe "C"-Photos. • Nitrogen gas compressors as per specifications mentioned in Annex "A"-Requirement and in Annex "C"-Photos.	31026	31026	1	LOT	\$XXXXXXXXXXXX			

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Certifications
8. Applicable Laws
9. Priority of Documents
10. SACC Manual Clauses

List of Annexes:

- | | |
|---------|------------------|
| Annex A | Requirement |
| Annex B | Basis of payment |
| Annex C | Photos |

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

2. Requirement

The requirement is detailed under Article **2. Requirement** of the resulting contract clauses.

3. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2013-06-01) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (2 hard copies)
Section II: Financial Bid (1 hard copie)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Solicitation No. - N° de l'invitation

31026-130010/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta280

Client Ref. No. - N° de réf. du client

31026-13-0010

File No. - N° du dossier

MTA-3-36148

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

1.1 Exchange Rate Fluctuation
C3011T (2010-01-11), Exchange Rate Fluctuation

1.2 SACC Manual Clauses

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

1.1 Technical Evaluation

It is mandatory to provide the technical / descriptive documents of the product that you are offering (eg. drawing, data sheet, sketch, etc.) to allow it's technical evaluation. Failure to comply will render your bid non responsive.

You have to demonstrate in your technical submission that your product is compliant with every characteristics mentionned in Annex A, Section 3. Mandatory technical specifications.

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

See Annex "A" - Requirement

1.2 Financial Evaluation

SACC Manual Clause A0222T (2013-04-25), Evaluation of Price

2. Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions 2003. The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from [Human Resources and Skills Development Canada \(HRSDC\)](#) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement

There is no security requirement applicable to this Contract.

2. Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual

(<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2010A (2013-04-25), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received, if possible, on or before March 31, 2014.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Annie Blanchet

Title: Supply Specialist

Public Works and Government Services Canada

Acquisitions Branch

Telephone: 514-496-3519

Facsimile: 514-496-3822

E-mail address: annie.blanchet@tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Contractor's Representative

Name: _____

Title: _____

Organization: _____

Address: _____

Telephone : _____

Facsimile: _____

E-mail address: _____

6. Payment

6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm lot price, as specified in Annex "B" for a cost of \$ _____ (insert the amount at contract award). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2011-05-16) Limitation of Price

6.3 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause H1000C (2008-05-12) Single Payment

SACC Manual clause C2000C (2007-11-30) Taxes - Foreign-based Contractor

7. Certifications

7.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

8. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

9. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2013-04-25), General Conditions - Goods (Medium Complexity)
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) Annex B, Basis of payment
- (e) Annex C, Photos
- (f) the Contractor's bid dated _____ (insert date of bid) (If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award: “, as clarified on _____” **or** “, as amended on _____” and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s))

10. SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A9068C (2010-01-11) Government Site Regulations

SACC Manual clause B1501C (2006-06-16) Electrical Equipment

SACC Manual clause C2602D (2008-05-12) Customs Duties Exempt (National Research Council of Canada)

SACC Manual clause G1005C (2008-05-12) Insurance

ANNEX "A"

REQUIREMENT

1.0 Objective

NRC wishes to acquire one or a maximum of two compressors with a total minimum capacity of 160 Nm³/h. The compressor(s) will replace two low-capacity compressors that are currently in use outside our building.

The scope of work includes delivery and installation of the new compressor(s) at NRC premises, as well as training on their use. All of this must be completed, if possible, on or before March 31, 2014. The scope of work also includes inspection and disassembly of the existing compressors and modifying the existing shelters if necessary.

2.0 Constraints

The current system consists of two compressors, as shown in Annex C. These compressors are installed inside a structure that has overall dimensions of 147 inches long by 46 inches wide and 80 inches high. The structure consists of a mount situated 40 inches above the ground, upon which the compressors sit inside a fibreglass shelter. The mount also holds the compressor control panels. The new compressor(s) shall replace the two existing compressor units, be installed on the existing mounts and have a shelter to protect them from the elements.

The compressor(s) and control panel(s) shall be installed on the existing mounts (approximate dimensions: 147 inches long by 46 inches wide and 40 inches above the ground).

The compressor(s) shall be installed in shelters. The existing shelters may be modified and/or replaced. The approximate external dimensions of the shelters are 65 inches long by 46 inches wide and 41 inches high, while the approximate internal dimensions are 51 inches long by 40 inches wide and 41 inches high (see Annex C).

The compressor(s) shall be installed outside of the building and shall be equipped with an integrated heating system.

Shelter construction and/or modifications shall be included in the proposal.

NRC will accept proposals of one compressor or a maximum of two compressors, if the total minimum capacity of the compressor(s) is 160 Nm³/h.

3.0 Mandatory technical specifications

Suppliers must meet all of the Mandatory Technical Criteria set out in this section to be considered responsive.

Upon bid deposit, you must provide technical/descriptive documents on the proposed products in order to demonstrate compliance with all of the following Mandatory Technical specifications.

The technical proposal should present clearly and in sufficient depth the points forming the subject of the evaluation criteria upon which the bid will be evaluated.

Bidders that do not meet all of the Mandatory Technical Criteria will be rejected without further consideration.

Mechanical compressor(s) with the following specifications (a maximum of two compressors is acceptable):

- 3.1. Process gas: Gaseous N₂
- 3.2. Maximum discharge pressure: at least 350 bar
- 3.3. Inlet pressure between 0 and 10 bar
- 3.4. Total system capacity: minimum 160 Nm³/h
- 3.5. Compressor power: minimum 60 kW (575 V, 3-phase, 60 Hz)
- 3.6. Integrated heating system (for outdoor operation in extreme cold)
- 3.7. Continuous remote monitoring of flow and outlet pressure (from inside the building).

Solicitation No. - N° de l'invitation

31026-130010/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

31026-13-0010

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

MTA-3-36148

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta280

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Mandatory specifications	Specify the location in the bid documentation or data sheets where the mandatory specifications are met
3.1	
3.2	
3.3	
3.4	
3.5	
3.6	
3.7	

4.0 Deliverables

- 4.1. Inspection report confirming the condition of the tanks in relation to the standards in force, to be provided no later than the start-up of the compressors
- 4.2. Disassembly of existing compressors (we will keep the mounts, but the shelters can be replaced or modified as needed), maximum 72 hours before the installation of the new compressor(s)
- 4.3. Installation of the new compressor(s)
- 4.4. Start-up
- 4.5. Modification or replacement of shelters if necessary
- 4.6. Technical documentation: The nitrogen compressor(s) shall be delivered with, at minimum:
 - 4.6.1. An instruction manual in English or French
 - 4.6.2. A maintenance guide in English or French
- 4.7. The contractor shall also provide training on site for a minimum of two operators on how to operate and maintain the compressor (in French or English)

5.0 Delivery

The system shall be delivered to and installed at 75 De Mortagne Boulevard, Boucherville, Quebec J4B 6Y4.

ANNEX "B"**BASIS OF PAYMENT**

	Qty	Unit Price	Total Price
A) Nitrogen compressor system 160 Nm ³ /h @ 350 bar described in Item 3, Mandatory Technical Specifications, of Annex A \$_____	1 or 2	\$_____	
B) Inspection of existing compressors as described in Item 4.1 Deliverables, of Annex A \$_____	1	\$_____	
C) Disassembly and Installation of new compressors as described in Item 4.2 and 4.3, Deliverables, of Annex A \$_____	1	\$_____	
D) Start-up of new compressor system as described in Item 4.4, Deliverables, of Annex A, \$_____	1	\$_____	
E) Modification or replacement of shelters as described in Annex C and Item 4.5, Deliverables, of Annex A \$_____	1	\$_____	
F) Training as described in Item 4.7, Deliverables, of Annex A \$_____	1	\$_____	
G) Delivery as described in Item 5.0, Delivery, in Annex A \$_____	1	\$_____	

Solicitation No. - N° de l'invitation

31026-130010/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta280

Client Ref. No. - N° de réf. du client

31026-13-0010

File No. - N° du dossier

MTA-3-36148

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Total (A+B+C+D+E+F+G):

\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation

31026-130010/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta280

Client Ref. No. - N° de réf. du client

31026-13-0010

File No. - N° du dossier

MTA-3-36148

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ANNEX C

Photos

Photos

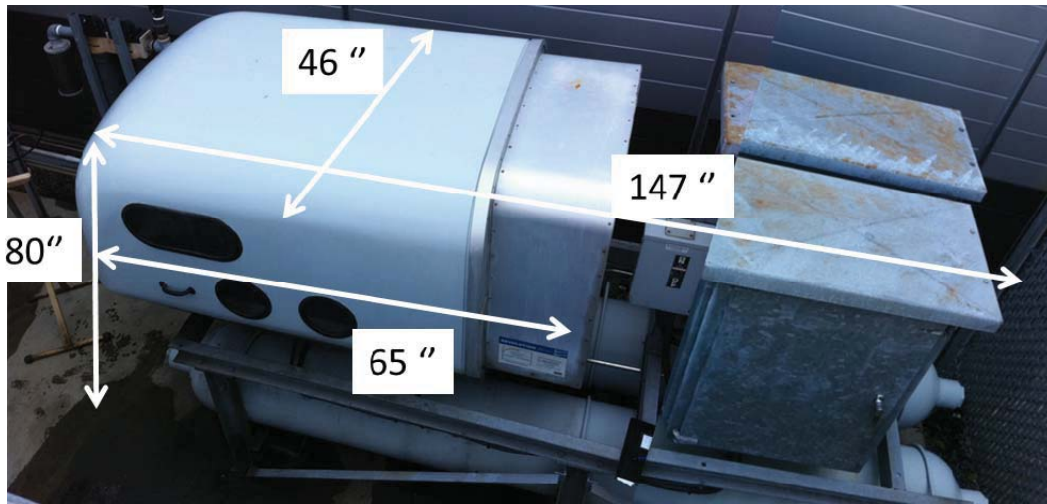


Figure D1: Overall dimensions of the existing compressor shelter and structure

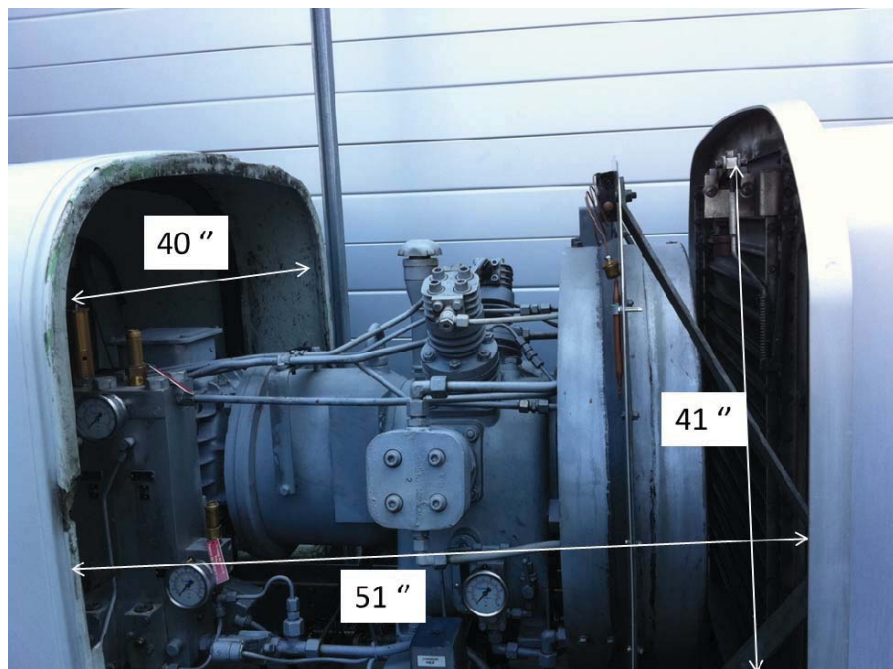


Figure D2: Interior dimensions of the shelter for the two existing compressors